



Localidad: Capital. 1
 Escuela: N° 32 (La Pucarita).
 Nombre de las maestras que la remiten: Hilvia F. Cicarelli de Barbero y Flora C. Cicarelli.
 - Adivinanzas -

Cargas van y cargas vienen
 y en el camino se detienen.

Las hormigas.

Largo largo está colgando,
 Mira mira está mirando
 si largo largo se cayese
 mira mira lo comiese.

El gato y la carne.

Tapa sobre tapa
 Corazón de vaca.

La empanada.

Una nequita caliente
 arregla toda la gente.

La plancha.

Una señora muy asonada
 con muchos remiendos
 y ninguna puntada.

La gallina.

Una viejita con un solo diente
 llama a toda su gente.

La campana.

Largo como lazo
 y redondo como ceceo.

El fiote de balde.

Blanca como la leche,
 Negra como la pez,
 Habla y no tiene lengua,
 Corre y no tiene pies.

La carta.

Localidad: Ciudad.

Escuela: N° 32 (Pucarita).

2

Nombres de las maestras que la remiten: Cilia F. Cicarelli de Barbey y Flora C. Cicarelli.

- Fábulas -

- El león y el zorro -

Se encontraron en un camino un león y un zorro; entablaron conversación y el primero le dijo:

- Te perdono la vida si rápidamente contestas a estas preguntas:

¿De dónde vienes?

¿A dónde vas?

¿Cómo te llamas?

Y ¿cómo estás?

A lo que contestó el zorro:

De arriba vengo,

Abajo voy;

Francito me llamo

Y bueno estoy.

Localidad: Ciudad.
Escuela: N° 32 (Pucarita).
Nombres de las maestras que la remiten: Lilia F. Cicavelli de Barbou y Flora C. Cicavelli.

- Coplas -

Todas las vidas son lindas,
mejor la del hombre soltero,
desensilla su caballo
y se duerme en el apero.

En la punta de aquel cerro
hay una cruz de lata,
ni por oro, ni por plata,
me caso con mujer neta.

Aguacero pasajero
no me mojes el sombrero,
si a vos no te cuesta nada
a mi me cuesta el dinero.

Esta cajita que toco
tiene boca y sabe hablar,
sólo le faltan los ojos
para ayudarme a llorar.

Localidad: Ciudad.

Escuela: N° 32 (Pucará).

Nombres de las maestras que las remiten: Cilia F. Cicarelli de Barbero y Flora C. Cicarelli.

- Costumbres tradicionales -

C El obsequiarse mutuamente, los compadres el jueves que antecede, y las comadres el jueves que sigue al Domingo de carnaval, llamados por esta causa jueves de compadres y jueves de comadres, respectivamente.

Los labradores nunca trabajan el día 1° de Agosto, porque acarrea desgracia, ni el día de San Lorenzo (10 de Agosto), pues creen que al que tal lo haga se le incendiará el campo.

X En la noche de San Bartolomé (24 de Agosto), salen en busca de tapados, los que son señalados por los fuegos fatuos.

X Para las fiestas de todos los Santos y los Fieles Difuntos, (1° y 2 de Noviembre), los campesinos sacan almas de la siguiente manera:

Se coloca un comestible cualquiera a cierta altura, y uno por uno de los circunstantes, parado en un columpio, procura alcanzarlo, y el que lo consigue ha sacado el alma que deseaba del purgatorio.

Localidad: Ciudad.

Escuela: N° 32 (Pucarita).

Nombres de las maestras que la remiten: Lilia F. Cicarelli de Barbero y Flora C. Cicarelli.

- Canciones infantiles, que cantan habitualmente los niños o las madres. -

Pisingallo montó a caballo
con una mano cortada.

- ¿Quién se la cortó?
- La vieja que fue a traer agua.
- ¿Qué es del agua?
- Se la bebieron las gallinas.
- ¿Qué es de las gallinas?
- Fueron a poner huevos.
- ¿Qué se hicieron los huevos?
- Se los comió el fraile.
- ¿Qué se hizo el fraile?
- Se fue a decir misa.
- ¿Qué se hizo la misa?
- Se volvió ceniza.

Cu - cu - ru - cí

cu - cu - ru - cí

Religiosas.

San Jerónimo salió, cuando los gallos cantaban, en busca de Nuestro Señor. Nuestro Señor le dijo: - "Oñémete Jerónimo, yo te daré un don, a la casa que fueres no caiga piedra ni rayo, ni muera mujer de parto, ni criatura de espanto; por los pies te corra sangre, por el costado y las manos también, estas son las Cinco Plagas, que sufrió Cristo Nuestro Señor, por los chicos y los grandes, y toda la vecindad."

Localidad: La Capital.

Escuela: N° 32 (Pucará).

Nombre de las maestras que la permiten: Silvia F. Ciccarelli de Barbero y Flora C. Ciccarelli.

- Juegos infantiles -

El quiquiricón - Los niños forman un círculo quedando uno en el centro y otros afuera, estos últimos sostienen el siguiente diálogo:

- ¿Quién ha llegado?
- Mi río marido.
- ¿Que te ha traído?
- Un bello vestido.
- ¿De qué color?
- Verde limón.

Todos los niños tomados de las manos saltan cantando:

¡ Quiquiricón, verde limón!
 ¡ Quiquiricón, verde limón!

Al la rueda de la batata - Comadas de las madres las niñas dan vuelta cantando:

A la rueda de la batata
 comeremos ensalada
 lo que comen los señores
 naranjitas de limones,
 ¡ Arropé, arropé!
 sentadito me caeré!

al decir arropé, etc. se sientan.

tan.

El zapatero. -

- Niñas hermosas, para dónde van?
- Gran zapatero vamos a pasear.
- Niñas hermosas, los zapatos romperán.
- Gran zapatero, Ud. los comprará.
- Niñas hermosas, cuánto me irán a pagar.
- Gran zapatero un besito y nada más.

Uno de los niños, que hace de zapatero, está sentado, y los otros pasan por su lado cantando; al terminar lo gritan y salen corriendo, y él procura alcanzarlos.

Julia Cicarelli de Barbey

Flora C. Cicarelli

Localidad: Ciudad.

Escuela: N° 32 (Pucarita)

Nombre de las maestras que la remiten: Lilia F. Cicarelli de Barbero y Flora C. Cicarelli.

Supersticiones relativas a fenómenos naturales
o naturaleza inanimada.

Cuando llueve con sol se casa una vieja con un joven o viceversa.

Al producirse el mismo fenómeno, un tramposo paga sus deudas.

Para impedir que llueva hacer una cruz de ceniza al aire libre.

Los fuegos fatuos que creen sean ánimas en pena, o bien indignen la existencia de tesoros escondidos.

Cuando se adhiere una brasa a la pava, llegarán visitas.

Para que se retire una visita, poner la escoba detrás de la puerta, o arrojar tres granos de sal al fuego, o tirarle un gato a las faldas.

Vertir sal, denota desgracia, y verter vino, alegría.

Comer viejas (pescado propio del Río Chico), disgusto matrimonial en la mesa.

Localidad: Ciudad.

Escuela: No. 32 (Pucaránta).

Nombres de las maestras que la remiten: Lilia F. Cicarelli de Barbey y Flora C. Cicarelli.

Supersticiones relativas a plantas y árboles. -

El dormir a la sombra de la higuera es pernicioso, pues agavea la tierra.

Encontrar un árbol de cuatro hojas, trae suerte.

Tener en la casa helecho espada, ocasiona desgracias.

La persona que aspira la fragancia de la malva de olor, se hace de buenos sentimientos.

La planta de malva de olor es celosa, no permite que la toquen otras manos sino son las de su dueña, secándose en caso contrario.

Localidad: Ciudad.

Escuela: N° 32 (Pucanita)

Nombres de las maestras que la remiten: Lilia F. Cicarelli de Barbero y Flora C. Cicarelli.

- Supersticiones relativas a animales -

El canto del quitupí denota alegría y anuncia buenas noticias.

El canto de la chasca indica que va a llover.

Cuando los gallos cantan a deshora, va a cambiar el tiempo.

Cuando el gato se lava la cara vendrá una visita de la dirección hacia la cual mira el gato.

Frotando las piernas de las criaturas con un chilicote, caminan pronto.

Criar palomas en la casa, trae desgracia.

Si se tiene halcones, ocurrirá una muerte en la familia.

Localidad: Ciudad.

Escuela: N° 32 (Pucavita).

Nombres de las maestras que la remiten: Lilia F. Cicarelli de Barbero y Flora C. Cicarelli.

- leyendas. -

- El Vestigo. -

Un hombre cometió un crimen, al ir a ser juzgado no se hallaron testigos que lo comprobaran; y en el momento en que iban a darle la libertad pasó el quitupú cantando:

"Cierto fui, yo lo vi,"

hecho que bastó para que lo ejecutaran.

0

Localidad: Ciudad.

12

Escuela: N° 32 (Pucará).

Nombres de las maestras que la remiten: Lilia F. Cicarelli de Barbero y Flora C. Cicarelli.

- Refranes -

Quien nada tiene, contento vive.

Cuando Dios quiere dar, da a manos llenas.

Casamiento y mortaja del cielo bajan.

Es bueno el cilantro, pero no tanto.

Una golondrina no hace verano.

Maldición de cuervo no mata caranchos.

No se hizo la lechuga para tan simple vinagre.

Quedar como clavel en boca de perro.